



GAZDASÁGI  
VERSENYHIVATAL

---

## VERSENYTANÁCS

---

**Vj/055-049/2010.**

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a Dr. T. J. ügyvéd (Faludi Wolf Theiss Ügyvédi Iroda) által képviselt **DB Hungária Holding Kft.** (Budapest) összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban, melyben további ügyfélként részt vett a szintén Dr. T. J. ügyvéd által képviselt **MASPED-RAILOG Vasúti Szállítványozási Kft.** (Budapest) és a **MASPED-SCHENKER Légi és Tengeri Szállítványozási Kft.** (Budapest) - tárgyaláson kívül - meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t**

A versenytanács engedélyezi, hogy a DB Hungária Holding Kft. irányítást szerezzen a MASPED-RAILOG Vasúti Szállítványozási Kft. és a MASPED-SCHENKER Légi és Tengeri Szállítványozási Kft. felett.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó keresettel.

### **I n d o k o l á s**

#### **I.**

#### **A kérelmezett összefonódás**

1. A DB Hungária Holding Kft. (a továbbiakban: DB HU vagy kérelmező) és a MASPED Első Magyar Általános Szállítványozási Zrt. (a továbbiakban: MASPED) 2010. május 31-én megállapodást kötöttek, melynek értelmében a DB HU megvásárolja a MASPED-RAILOG Vasúti Szállítványozási Kft. (a továbbiakban: MR vagy kérelmezett) és a MASPED-SCHENKER Légi és Tengeri Szállítványozási Kft. (a továbbiakban: MS vagy kérelmezett, illetve kérelmező és kérelmezettek együtt: a felek) 50%-os üzletrészeit. A tranzakció előtt mindkét kérelmezett a MASPED és a Schenker & CO AG (a továbbiakban:

Schenker) közös irányítása alatt állt 50-50%-os tulajdoni arányokkal. A DB HU és a Schenker egy vállalkozáscsoportba tartozik, mindkét vállalkozás a Deutsche Bahn AG által irányított vállalkozáscsoport tagja (a továbbiakban: DB csoport).

2. A DB HU 2010. június 9-én kelt kérelmében az 1. bekezdés szerinti tranzakcióhoz – mint vállalkozások összefonódásához – a tisztességtelen piaci magatartás és versenykorlátozás tilalmáról szóló, többször módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján a Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) engedélyét kérte.

3. A vizsgáló által a Tpv. 68. § (4) bekezdése alapján elrendelt hiánypótlást a kérelmező 2010. július 16-án teljesítette. A felek kérelmet más versenyhatósághoz nem nyújtottak be.

## II.

### Az összefonódás résztvevői

#### A DB csoport

##### A DB Hungária Holding Kft.

4. A DB Hungária Holding Kft-t 2010 áprilisában alapította a DB Mobility Logistics AG, melynek egyedüli tulajdonosa a Deutsche Bahn AG. A DB Hungária Holding Kft. a DB csoport magyarországi tagjait összefogó holding társaság. A DB csoportba tartozó vállalkozások tevékenységi köre szerteágazó, magába foglalja a személyszállítást, a logisztikai szolgáltatásokat, valamint az áru fuvarozást és a szállítmányozást is.

5. Az Ausztriában bejegyzett Schenker az EGT tagállamokban nyújt közúti és vasúti szállítási, légi és tengeri szállítmányozási, valamint kapcsolódó logisztikai szolgáltatásokat. A Schenker jelen van Magyarországon, Horvátországban, Csehországban, Görögországban, Bosznia-Hercegovina területén, Bulgáriában, Macedóniában, Romániában, Szlovákiában, Szlovéniában, Törökországban, Szerbia-Montenegró területén).

##### Az összefonódás közvetett résztvevői

6. A DB Csoport magyarországi leányvállalatai elsősorban közúti és vasúti szállítmányozási szolgáltatásokat és logisztikai szolgáltatásokat nyújtanak. A kérelem szerint a DB csoport csak az alábbi vállalkozások révén realizált bevételt a Magyar Köztársaság területén:

- SCHENKER Nemzetközi Szállítmányozási és Logisztikai Kft.: európai szárazföldi fuvarozással, raktározással és elosztással, valamint logisztikai szolgáltatásokkal foglalkozik.

- Herber és Hausner Szállítmányozási Kft.: speciális fuvarozási szolgáltatásokat nyújt (pl. állatszállítás, költöztetés, stb.).
- BAX Global Nemzetközi Szállítványozó és Logisztikai Kft.: légi és vízi szállítványozási szolgáltató, 2007 óta tevékenységét nagyrészt a MS vette át (Vj-027/2007.).
- Container Szállítványátrakó Állomás Kft.: rakodási szolgáltatásokat nyújt.
- Logistic Center Hungária Rakománykezelő és Szállítási Kft.: rakodási szolgáltatások.
- Romtrans Hungária Szállítványozási Kft.: anyavállalata, az S.C. Romtrans S.A. 2008 óta a DB csoport tagja (Vj-126/2008.), a Romtrans Hungária elsősorban a Magyarországot érintő romániai szállítások megszervezésével foglalkozik.

7. A DB csoport 2009. évi, a Tpv. 27. §-ának (1), (2) és (5) bekezdései szerint számított, a Magyar Köztársaság területén elért nettó árbevétele meghaladta a tizenötmilliárd forintot.

#### A MASPED-RAILOG és a MASPED-SCHENKER

8. A MR Magyarországot érintő útvonalak vonatkozásában nyújt vasúti és szárazföldi konténeres szállítványozási szolgáltatásokat, illetve kiegészítő szolgáltatásokat.

9. A MS légi és tengeri (konténeres) szállítványozási, valamint kiegészítő (pl. vámügynöki) szolgáltatásokat nyújt. Leányvállalata, a Hungarocargo Nemzetközi Szállítványozási Kft. (Vj-001/2007.) szintén légi és vízi szállítványozási, illetve kiegészítő szolgáltatásokat nyújt. Nincs saját járműparkja, nem végez szállítási szolgáltatást.

10. A MR és MS 2009. évi, a Tpv. 27. §-ának (1) és (2) bekezdései szerint számított, a Magyar Köztársaság területén elért együttes nettó árbevételének Tpv. 27. § (5) bekezdés szerinti hányada meghaladta az ötszázmillió forintot.

### III.

#### Az engedélykérési kötelezettség

11. A Tpv. 1. § alapján a törvény hatálya kiterjed a természetes és a jogi személynek, valamint a jogi személyiség nélküli gazdasági társaságnak (a továbbiakban az előzőekkel együtt: vállalkozás) a Magyar Köztársaság területén tanúsított piaci magatartására. E törvény hatálya alá tartozik továbbá a vállalkozás külföldön tanúsított piaci magatartása is, ha annak hatása a Magyar Köztársaság területén érvényesülhet. A kérelem szerinti tranzakció Magyarországon bejegyzett vállalkozások Magyarországon tanúsított magatartásának vonatkozásában jön létre, ezért arra a Tpv. hatálya a fentiek értelmében kiterjed.

12. A Tpv. 23. § (1) bekezdésének (b) pontja értelmében vállalkozások összefonódása (koncentrációja) jön létre, ha egy vállalkozás vagy több vállalkozás közösen közvetlen vagy

közvetett irányítást szerez további egy vagy több, tőle független vállalkozás egésze vagy része felett. A Tpvt. 23. § (2) bekezdés a) pontja szerint közvetlen irányítással rendelkezik egy vállalkozás vagy több vállalkozás közösen, ha a másik vállalkozás többségi szavazati jogot biztosító üzletrészeivel rendelkezik. A Tpvt. 23. § (3) bekezdése alapján közvetett irányítással rendelkezik a vállalkozás azon vállalkozás felett, amelyet az általa irányított vállalkozás irányít vagy vállalkozások közösen irányítanak.

13. A közös irányítás tipikus esete, ha a vállalkozásnak csak két tulajdonosa van és a szavazati jogok azok között egyenlően (50-50 százalékban) oszlanak meg, feltéve, hogy a vállalkozás döntési fórumainak működési rendje az egyenlőséget egyik tulajdonos javára nem bontja meg (a Versenytanács elvi állásfoglalásai 23.6 bekezdés).

14. A MASPED és – a kérelmezővel egy vállalkozáscsoportba tartozó – Schenker közös irányítása a MR és a MS felett az 1. bekezdés szerinti tranzakció révén a DB HU egyedüli irányításává alakul át, ami a Tpvt. 23. § (1) bekezdés b) pontja alapján vállalkozások összefonódásának minősül (lásd a Versenytanács Elvi állásfoglalásainak 23.5 bekezdését). A tranzakció előtt a MR és a MS irányítása csak két, egymástól független vállalkozás, a MASPED és a Schenker közös akarata szerint volt lehetséges. A közös irányítás megszűnésével, az egyedüli irányítás létrejöttével új irányítási helyzet áll elő, a tranzakció által a MR és a MS a DB csoport tagjává válik.

15. A Tpvt. 24. § értelmében a vállalkozások összefonódásához a GVH engedélye szükséges, ha valamennyi érintett vállalkozás-csoport, valamint az érintett vállalkozás csoportok tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások előző üzleti évben elért nettó árbevétele együttesen a tizenöt milliárd forintot meghaladja, és az érintett vállalkozás csoportok között van legalább két olyan vállalkozás csoport, melynek az előző évi nettó árbevétele a vállalkozás-csoport tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások nettó árbevételével együtt ötszázmillió forint felett van.

16. Az összefonódással érintett vállalkozás-csoportok (Tpvt. 26. §-a szerint a DB csoport és a MR és MS) Tpvt. 27. § (1), (2) és (5) bekezdései szerint számított 2009. évi nettó árbevétele együttesen meghaladta a tizenötmilliárd forintot, ezen belül valamennyi vállalkozáscsoporté az ötszázmillió forintot (lásd 8. és 10. bekezdések), ezért a kérelmezett összefonódáshoz a Tpvt. 24. § (1) bekezdése alapján a GVH engedélye szükséges.

#### **IV.**

#### **Az engedélyezés**

17. A Tpv. 30. § (2) bekezdése szerint a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedély megadását, ha – az (1) bekezdésben foglaltakat figyelembe véve – az összefonódás nem csökkenti jelentős mértékben a versenyt az érintett piacon, különösen gazdasági erőfölény létrehozása vagy megerősítése következményeként.

18. A Tpv. eddigi alkalmazási tapasztalatai alapján a Versenytanács az összefonódás horizontális-, vertikális-, portfólió- és konglomerátum hatásait vizsgálja a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 3/2009. számú Közleménye (a továbbiakban: Közlemény) szerint.

19. A szállítványozási szolgáltatás a termékek szállításának megszervezését jelenti, melynek végzéséhez nem szükséges saját járműparkkal rendelkezni, a szállítási tevékenység kiszervezhető. A szállítványozás közúti, vasúti, légi és vízi (tengeri) szállítványozási szegmensekre bontható, de több piaci szereplő nem csak egy szegmensen van jelen, hanem adott esetben többféle közlekedési módot kombinálva szolgáltat.

20. Az engedélyezés során a Versenytanács a nemzetközi tengeri szállítványozást és a nemzetközi légi szállítványozást azonosította lehetséges legszűkebb érintett termékpiacként. A szolgáltatások többnyire országhatárokon átívelő jellege miatt az érintett földrajzi piac tágabb lehet, mint Magyarország területe. Azonban a felek piaci pozíciója még a lehetséges legszűkebb földrajzi piac, az ország egész területére kiterjedő piac meghatározása esetén sem vet fel versenyaggályokat. Mindezek miatt a Versenytanács nem látta szükségesnek a földrajzi és termékpiac meghatározásáról dönteni.

21. Az összefonódás révén egyedüli irányítás alá kerülő MR által végzett vasúti szállítványozási, és az MS által végzett tengeri és légi szállítványozási szolgáltatásokat (és kiegészítő szolgáltatásaikat) számos, a piacon megalapozott jelenléttel bíró versenytárs képes szolgáltatni, összehasonlítható tartalommal, minőségben és áron, pl. Raabersped Kft., Raaberlog Kft., Waberer, Mávtranssped Kft., Deltasped Kft., Ukraïl Trans Kft., Eurosped Kft. / MASPED, DHL Magyarország Group, Maersk Kft., Kühne+Nagel Kft., Gebrüder Weiss Kft., melyek között több erős nemzetközi szereplő van. Emellett a DB csoport piaci részesedése a legszűkebb piacdefiníció mellett sem éri el a húsz százalékot, amely alatt a Közlemény 14.ii.a. pontjában ismertetett gyakorlat szerint egyértelműen kizárhatók a káros horizontális hatások.

22. Az összefonódás más módon – vertikális, portfólió vagy konglomerátum hatás révén – sem jár a gazdasági verseny jelentős mértékű csökkenésével.

23. Mindezek alapján a Versenytanács a Tpv. 77. § (1) bekezdés a) pontja szerinti határozatában – egyezően a Tpv. 71. § (2) bekezdés alapján tett vizsgálói indítvánnyal – az összefonódást engedélyezte.

## V.

### Eljárási kérdések

24. A GVH hatásköre a Tpvt. 45. §-án, illetékessége a Tpvt. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a GVH kizárólagos hatáskörrel rendelkezik minden olyan versenyfelügyeleti ügyben, amely nem tartozik bíróság hatáskörébe (Tpvt. 86. §), illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.
25. A Közleményben foglaltak alapján a Versenytanács a kérelmezett összefonódás esetében alkalmazhatónak találta a Tpvt. 63. § (3) bekezdésének ac) pontját, mely szerint a versenytanácsi határozatot a kérelem beérkezésétől, illetve a hiányok pótlásától számított 35 munkanapon belül kell meghozni, amennyiben „az engedély a 30. § (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg”.
26. A Tpvt. 63. § (3) bekezdése ac) pontjának alkalmazásából következőleg az eljárási díj megfizetéséről nem kellett rendelkezni, mert a kérelmező a Tpvt. 62. § (1) bekezdése szerinti négymillió forintot előzetesen leróta.
27. A Versenytanács határozatát – a Tpvt. 73. § (2) bekezdésének alkalmazásával – tárgyaláson kívül hozta meg.
28. Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpvt. 83. § (1)-(2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2010. szeptember 2.

dr. Dobos Gergely sk.  
előadó versenytanácsstag

dr. Szántó Tibor sk.  
versenytanácsstag

dr. Miskolci Bodnár Péter sk.  
versenytanácsstag